

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 1 / 11

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1 Identificador del producto**

**grasa**  
**Número del artículo: 02582**

**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

**1.2.1 Usos pertinentes**

Lubricante

**1.2.2 Usos no aconsejados**

No se conoce ninguno.

**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**De la compañía** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / ALEMANIA  
Teléfono +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Homepage [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Área de información**

**Informaciones técnicas** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)  
**Ficha de Datos de Seguridad** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**1.4 Teléfono de emergencia**

**Organismo consultivo** +49 (0)89-19240 (24h) (solamente en inglés)

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla [REGLAMENTO (CE) No 1272/2008]**

No clasificado.

**2.2 Elementos de la etiqueta**

El producto requiere etiquetaje según disposición (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pictogramas de peligro** no  
**Palabra de advertencia** no  
**Indicaciones de peligro** no  
**Consejos de prudencia** no  
**Etiquetado específico** EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Contiene: Naftenato de zinc. EUH208 Puede provocar una reacción alérgica.

**2.3 Otros peligros**

**Otros peligros** No se conocen peligros específicos.

**SECCIÓN 3: Composición / Información sobre los componentes**

**3.1 Sustancias**

No aplicables

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 2 / 11

### 3.2 Mezclas

El producto es una mezcla.

conc. [%]	Sustancia
0,1 - < 1	Naftenato de zinc
	CAS: 84418-50-8, EINECS/ELINCS: 282-762-6, Reg-No.: 01-2119988500-34-XXXX
	GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

**Comentario sobre los componentes** Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): No contiene ninguno o por debajo de un 0,1% de los materiales listados. Véase el texto completo de las frases H en la SECCIÓN 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

<b>Indicaciones generales</b>	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
<b>Si es inhalado</b>	Procurar respirara aire fresco. Acudir al médico en caso de molestias.
<b>En caso de contacto con la piel</b>	Lavar la zona afectada con agua y jabón. Si persiste la irritación dérmica, acudir al médico.
<b>En caso de contacto con los ojos</b>	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
<b>Por ingestión</b>	Consultar en seguida al médico. No provocar el vómito.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay información disponible.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.  
Presentarle al médico la ficha de datos de seguridad.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

<b>Medios de extinción adecuados</b>	espuma, polvo extintor, agua pulverizada, dióxido de carbono
<b>Medios de extinción que no deben utilizarse</b>	chorro de agua

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de formación de productos de pirólisis tóxicos.  
monóxido de carbono (CO)  
Oxidos de azufre (SOx).  
Oxidos de nitrógeno (NOx).

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo.  
Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de liberación accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En caso de derrame de producto, peligro extremo de resbalones.  
Forma con agua capas resbaladizas.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 3 / 11

**6.2 Medidas de protección del medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Recoger mecánicamente.  
Eliminar el material recogido de forma reglamentaria.

**6.4 Referencia a otras secciones**

Vea la SECCIÓN 8+13

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Si se utilizan adecuadamente, no son necesarias medidas especiales.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.  
Protección preventiva de la piel con pomada protectora.  
Lavar las manos antes de descansos y al final de la jornada.  
No llevar trapos de limpieza empapados de producto en los bolsillos del pantalón.  
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.  
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Guardar siempre en el recipiente original.  
Asegurar que no pueda penetrar en el suelo.  
No almacenar junto con productos de alimentación humana y con productos de alimentación animal.  
No almacenar junto con oxidantes.  
Mantener herméticamente cerrados los recipientes.  
Almacenar en un sitio fresco.

**7.3 Usos específicos finales**

Vea el sección 1.2

**SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual**

**8.1 Parámetros de control**

Componentes con valores límite a  
controlar en el lugar de trabajo (ES)

no aplicable

**PNEC**

Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
suelo, 6,38 mg/kg Boden dw
sedimento (Agua de mar), 3,19 mg/kg Sediment dw
sedimento (Agua dulce), 31,93 mg/kg Sediment dw
Planta depuradora/clarificadora (STP), 147,73 µg/L
Agua de mar, 0,64 µg/L
Agua dulce, 6,39 µg/L

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 4 / 11

**8.2 Controles de la exposición**

<b>Indicaciones adicionales relativas al plan de instalaciones técnicas</b>	Asegure la ventilación adecuada en el lugar de trabajo. Los procedimientos de medición para la realización de mediciones en el puesto de trabajo deben cumplir con las exigencias de rendimiento de la norma DIN EN 482. Las recomendaciones se mencionan por ejemplo en el listado de sustancias peligrosas del IFA.
<b>Protección de los ojos</b>	En caso de salpicaduras: gafas protectoras (EN 166:2001)
<b>Protección de las manos</b>	Las indicaciones son recomendaciones. Por favor, para más información póngase en contacto con el proveedor de los guantes. > 0,3 mm; Caucho nitrilo, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
<b>Protección corporal</b>	ropa ligera de protección
<b>Otras medidas de protección</b>	El equipo de protección personal debe seleccionarse específicamente según el puesto de trabajo, en función de la concentración y cantidad de las sustancias peligrosas. La resistencia química de los agentes protectores deben comprobarse con el proveedor correspondiente. Evitar el contacto con los ojos y la piel.
<b>Protección respiratoria</b>	No necesario bajo condiciones normales.
<b>Peligros térmicos</b>	No hay información disponible.
<b>Delimitación y supervisión de la exposición ambiental</b>	Cumplir con las reglamentaciones medioambientales limitando la eliminación al aire, agua y suelo.

**SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	sólido
<b>Forma/Figura</b>	pastoso
<b>Color</b>	negro
<b>Olor</b>	característico
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible.
<b>Valor pH</b>	No aplicables
<b>Valor pH [1%]</b>	No aplicables
<b>Punto de ebullición [°C]</b>	No hay información disponible.
<b>Punto de inflamación [°C]</b>	> 150
<b>Inflamabilidad (sólido, gas) [°C]</b>	No aplicables
<b>Límite de explosión inferior</b>	No aplicables
<b>Límite de explosión superior</b>	No aplicables
<b>Propiedades comburentes</b>	no
<b>Presión de vapor/presión de gas [kPa]</b>	No hay información disponible.
<b>Densidad [g/cm³]</b>	< 1,0 (25 °C)
<b>Densidad relativa</b>	no determinado
<b>Densidad a granel [kg/m³]</b>	No aplicables
<b>Solubilidad en agua</b>	insoluble
<b>Solubilidad otros disolventes</b>	No hay información disponible.
<b>Coefficiente de reparto n-octanol-agua [log Pow]</b>	No hay información disponible.
<b>Viscosidad cinemática</b>	> 22,5 mm²/s (40 °C)
<b>Densidad de vapor relativa</b>	No hay información disponible.
<b>Velocidad de la evaporación</b>	No hay información disponible.
<b>Punto de fusión [°C]</b>	No hay información disponible.
<b>Temperatura de auto-inflamación [°C]</b>	No hay información disponible.
<b>Punto de descomposición [°C]</b>	No hay información disponible.
<b>Características de las partículas</b>	No hay información disponible.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 5 / 11

**9.2 Información adicional**

Punto de fluidez: -24

Temperatura de funcionamiento: -30°C - +130°C

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1 Reactividad**

No se conocen reacciones peligrosas si se utiliza según lo previsto.

**10.2 Estabilidad química**

Es estable bajo condiciones ambientales normales (temperatura ambiente).

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacciones con oxidantes.

**10.4 Condiciones que deben evitarse**

Sensibles a la humedad.

**10.5 Materiales incompatibles**

Oxidante

**10.6 Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 6 / 11

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

**Toxicidad oral aguda**

Producto
oral, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
LD50, oral, Rata, > 2000 mg/kg bw

**Toxicidad dermal aguda**

Producto
dermal, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
LD50, dermal, Rata, > 2000 mg/kg bw

**Toxicidad aguda por inhalación**

Producto
inhalatorio, En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
LC50, inhalatorio, Rata, > 0.42 mg/l/4h

**Lesiones o irritación ocular graves** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
Ojo, Conejo, OECD 405, no irritante

**Corrosión o irritación cutáneas** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
dermal, Conejo, OECD 404, no irritante

**Sensibilización respiratoria o cutánea** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.  
Puede provocar reacciones alérgicas.  
Método de cálculo

Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
dermal, Cobaya, OECD 406, sensibilizante

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 7 / 11

Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
NOAEL, oral, Rata, 50 mg/kg bw/day

**Mutagenidad** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
InVivo, OECD 474, negativo
InVitro, OECD 471, negativo

**Toxicidad para la reproducción** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**- Fertilidad**

Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
NOAEL, oral, Rata, 188 mg/kg bw/day
NOAEL, oral, Rata, 250 mg/kg bw/day

**- Desarrollo**

Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
NOAEL, oral, Rata, 188 mg/kg bw/day
NOAEL, oral, Rata, 250 mg/kg bw/day

**Carcinogenicidad** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Peligro por aspiración** En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.

**Observaciones generales**

No se disponen de datos toxicológicos del producto completo.

**11.2 Información sobre otros peligros**

**Propiedades de alteración endocrina** No hay información disponible.

**Otros datos** no

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1 Toxicidad**

Producto
En base a las informaciones disponibles, los criterios de clasificación no se han cumplido.
Sustancia
Naftenato de zinc, CAS: 84418-50-8
LC50, (4d), pez, 112 - 5620 µg/L
EC50, (4d), Algae, 18.1 - 80.5 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 155 - 20 000 µg/L

**12.2 Persistencia y degradabilidad**

**Comportamiento en los ecosistemas** no determinado

**Comportamiento en depuradoras** no determinado

**Biodegradabilidad** no determinado

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 8 / 11

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

En base a todas las informaciones disponibles no clasificable como sustancia PBT o mPmB.

### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

No hay información disponible.

### 12.7 Otros efectos adversos

No se disponen de datos ecológicos.

Evitar que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente o entre en el alcantarillado público.

## SECCIÓN 13: Consideraciones sobre eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Los materiales de desecho deben eliminarse teniendo en cuenta la directiva de residuos 2008/98/CE y los reglamentos nacionales y regionales. Para este producto no se puede estipular un número de código de residuos de acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (Lista Europea de Residuos), ya que sólo el uso previsto del usuario permite una clasificación. Dentro de la UE, el número de códigos de residuos debe estipularse en conciliación con la empresa responsable de la eliminación de residuos.

#### Producto

Disposición coordinada con las autoridades en caso de necesidad.  
Observando las normas locales, incinerar en una planta incineradora adecuada.

#### Catálogo europeo de residuos (recomendado)

120112\*

#### Envases-embalajes sin limpiar

Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.  
Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida.

#### Catálogo europeo de residuos (recomendado)

150110\* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

## SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

### 14.1 Número ONU o número ID

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0

Página 9 / 11

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

Transporte terrestre según ADR/RID NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Navegación fluvial (ADN) NO CLASIFICADO COMO PRODUCTO PELIGROSO

Transporte marítimo según IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo según IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

**14.4 Grupo de embalaje**

Transporte terrestre según ADR/RID No aplicables

Navegación fluvial (ADN) No aplicables

Transporte marítimo según IMDG No aplicables

Transporte aéreo según IATA No aplicables

**14.5 Peligros para el medio ambiente**

Transporte terrestre según ADR/RID no

Navegación fluvial (ADN) no

Transporte marítimo según IMDG no

Transporte aéreo según IATA no

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

Veáse sección 6 hasta 8.

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No aplicables

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Fecha de edición 08.02.2023, Revisión 08.02.2023

Versión 13.0. Reemplaza la versión: 12.0    Página 10 / 11

**SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

<b>CEE-REGLAMENTOS</b>	2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/CEE ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131, (UE) 517/2014
<b>REGULACIONES DEL TRANSPORTE</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
<b>REGLAMENTACIONES NACIONALES (ES):</b>	LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2012
- Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo	no
- VOC (2010/75/CE)	< 3%

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

Para este producto no se realizó evaluación de seguridad química.

**SECCIÓN 16: Otra información**

**16.1 Indicaciones de peligro (SECCIÓN 3)**

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

